

# MADAME FAVART



Opéra-Comique  
en Trois Actes

Paroles de M-M

H. CHIVOT

Musique de

## J. OFFENBACH

CATALOGUE des Morceaux, avec accomp! de Piano par C. GENET.

1. *Suzanne.*  
COUPLETS. 4. »  
S. Un soir nous nous ren - con - trâ - mes

2. *Favart.*  
ROMANCE. 3. »  
Bar. Dans u - ne cave obs - cure ex - i - lé - sur la ter - re

3. *M<sup>me</sup> Favart.*  
CHANSON 5. »  
de la Vieillesse. Je suis la pe - ti - te viel - leu - se

4. *M<sup>me</sup> Favart.*  
COUPLETS. 5. »  
S. Prenait mon air le plus béain et des allu - res

5. *M<sup>me</sup> Favart.*  
RONDE 4. »  
des Vignes. S. Ma mère aux vi - gnes m'en - voy - it,

5 Bis  
LA MEME 4. »  
Transposée M.S. ou Bar. Ma mère aux vi - gnes m'en - voy - it,

6. *Suzanne, Hector, Favart.*  
TRIO 6. »  
de l'Enlèvement. S. T. Bar. A - deu Su - zan - ne, je vous rends

7. *Suzanne.*  
COUPLETS. 3. »  
S. Mon p<sup>ti</sup>t pa - pa je t'en sup - plie à deux genoux

8. *Hector.*  
ROMANCE. 3. »  
T. Su - zanne est au - jourd'hui ma fem - me

9. *Favart.*  
CHANSON 4. »  
de l'Échaudé. Bar. ou M.S. Quand du four on le re - ti - re Tout fu - mant

9 Bis.  
LA MEME 4. »  
Transposée S. ou T. Quand du four on le re - ti - re Tout fu - mant

10. *M<sup>me</sup> Favart, Suzanne, Hector, Favart.*  
QUATUOR. 7. 50.  
S. S. T. Bar. Ah! c'est affreux! Ah! c'est in - fi - mel!

11. *M<sup>me</sup> Favart.*  
COUPLETS 5. »  
du Nécessaire. Marquis grâce à vo - tre richesse vous offrez

12. *M<sup>me</sup> Favart.*  
RONDEAU 5. »  
de la Douairière. S. Je pas - se sur mon en - fau - ce,

13. *Favart.*  
ROMANCE. 3. »  
Bar. Quand il cher - che dans sa cer - vel - le

14. *M<sup>me</sup> Favart, Hector.*  
TYROLIENNE 5. »  
à 2 Voix S. et T. Ty - ro - liens de nais - san - ce, Tout le jour

14 Bis.  
LA MEME 4. »  
à une Voix. S. ou T. Ty - ro - liens de nais - san - ce, Tout le jour

14 Ter.  
LA MEME 4. »  
Transposée M.S. ou Bar. Ty - ro - liens de nais - san - ce, Tout le jour

15. *Suzanne.*  
COUPLETS. 4. »  
S. Le pé - ril que court ma ver - tu

16. *M<sup>me</sup> Favart.*  
AIR. 6. »  
S. J'entr' dans la roya - le - ten - te Le front baissé

Partition in 8° CHANT et PIANO, Prix: 12<sup>f</sup> net.

PARIS,

Partition in 8° PIANO SOLO, Prix: 8<sup>f</sup> net.

rue St Honoré, 265, chez CHOUDENS PÈRE & FILS, Éditeurs, (près l'Assomption)

Propriété pour tous pays.

— Paris, Imp. Fouquet, rue du Delta, 26. Bandon Gr. —

Chaque Morceau de Chant sans accompagnement 1<sup>f</sup>

# MADAME FAVART

OPÉRA-COMIQUE en 3 Actes de J. OFFENBACH.

## Ronde des Vignes

Chantée par M<sup>lle</sup> GIRARD.

N<sup>o</sup> 5.

Allegretto.

1<sup>er</sup>  
COUPLET.

Ma mère aux vi-gnes m'en-voit, aux vi-gnes m'en-voit.  
- it. — Je n'sais comment ça s'fit, — Je n'sais comment ça s'fit. — En  
partant el-le m'a-vait dit, el-le m'a-vait dit: Tra-vail-le ma  
fil-le, Ven-dange, gra-pil-le, Ven-dan-ge, gra-pil -  
- le. — En che-min Co-lin m'a-bordit, Il prit ma main et  
la baisit Je n'sais comment ça s'fit, — Je n'sais comment ça s'fit.

2<sup>e</sup>  
COUPLET.

Allegretto.

Il prit ma main et la baisit, ma main et la bai-  
- sit — Je n'sais comment ça s'fit, — Je n'sais comment ça s'fit. — Puis  
v'la t'y pas qu'il s'en-hardit, pas qu'il s'en-har-dit. Tra-vail-le ma  
fil-le, Ven-dan-ge, gra-pil-le, Ven-dan-ge, gra-pil -  
- le. — Mais ma ver-tu le re-poussit Si ru-dement qu'il

Paris, CHOUDENS, PÈRE et FILS.

Éditeurs, rue S<sup>t</sup> Honoré, 265.

LIV. 367.

A.G. 442.

en tombit Je n'sais comment ça s'fit, — Je n'sais comment ça s'fit.  
3<sup>e</sup>  
COUPLET. *Allegretto.*  
Mais en tombant il m'en-traî-nit, tom-bant il m'en-traî-  
- nit. — Je n'sais comment ça s'fit, — Je n'sais comment ça s'fit. — Ni  
l'un ni l'au-tre se blessit, ni l'au-tre se bles-sit. Tra-vail-le ma  
fil-le, Ven-dan-ge, gra-pil-le, Ven-dange, gra-pil -  
- le. — Sta- pendant le coup m'é-tourdit Si bien q'ma fin' il  
m'endormit Je n'sais comment ça s'fit, — Je n'sais comment ça s'fit.  
4<sup>e</sup>  
COUPLET. *Allegretto.*  
Mais crac v'la qu'on me ré-veil-lit, v'la qu'on me ré-veil-  
- lit. — Je n'sais comment ça s'fit, — Je n'sais comment ça s'fit. — C'é-  
- tait ma mère et le bailli, ma mère et le bail-li. Tra-vail-le ma  
fil-le, Ven-dange, gra-pil-le, Ven-dange, gra-pil -  
- le. — Co-lin é-tait tout in-terdit Huit jours a-près il  
m'é-pousit Voi-là comment ça s'fit, — Voi-là comment ça s'fit.

—Paris, Imp. Fouquet, rue du Delta, 26.—



MUSIQUE VOCALE SANS ACCOMPAGNEMENT. — MORCEAUX SÉPARÉS, IN-8°.

246 JACOUTOT. En'vez! c'est pesé.	344 — ... Monsieur, madam' Dorothée.	446 — ... Colett' sur le lavoir.
247 — ... Verze, Lisette.	345 — ... Il fut un temps où tu m'aimais.	447 — ... C'était le soir.
248 JAVELOT. Chiquennade.	346 MADAME L'ARCHIDUC. Pardonnez-nous, mon sieur.	448 — ... Amis, suivant nos coutumes.
249 — ... Eh! Camus!	347 — ... Quand nous devons en cavalcade.	449 MÈRE DES COMPAGNONS. Dans le fouillage
250 JULY. Prenez garde à la peinture.	348 — ... Vous officier et sans moustache.	450 — ... Si je néglige la charpente...
251 — ... Réponse du sapeur à la payse.	349 — ... Original! original!	451 — ... J'fus écailler' dans mon jeune temps.
252 JOUFFROY. Ah! Alphonse, c'est bien mal.	350 — ... C'est le soir on se prend.	452 — ... Quand sur notre machine ronde.
253 — ... D'la Bastille à la Madeleine.	351 — ... Ce qu'il voulait, qu'on vous le dise.	453 TRIBUT DE ZAMORA. Chant de l'ibérie.
254 — ... Qui qu'a vu Joséphine	352 — ... Le duc avec largesse m'a proclamé	454 MASCOTTE. Il fait fuir l'humour.
255 — ... Verre et Fourchette.	353 — ... A b c d e f g h i j k l m n o.	455 — ... Un jour le diable tyre d'orgueil
256 LAMOTHE. M'aimera-t-il toujours.	354 CARMEN. L'amour est un oiseau rebelle.	456 — ... N'avancez pas ou flaps.
257 LAPORTE. Alsace, adieu.	355 — ... Votre toast je peux vous le rendre.	457 — ... Les gens senses et sages.
258 LEFAY. Au manège.	356 LA BOULANGÈRE A DES MOUS. Les fariniers.	458 — ... Ah! qu'il est beau, l'homme des champs.
259 — ... La Chevreière de Bétisy.	357 — ... Trois cents femelles.	459 — ... D'un athlète ou d'un villageois.
260 LIOUVILLE. Je n'en use pas.	358 LE VOYAGE DANS LA LUNE. O hé! les charlatans.	460 — ... Je sens, lorsque je l'aperçois, Duo
261 MICHAUD. Flûtiste par amour.	359 GRUBER. ... Y manque quelque chose.	461 — ... Le même à une voix.
262 MICHELS. J'n'oserai jamais dir' ça d'vant l' monde.	360 LAGIER. ... Ronde des quœurs.	462 — ... Excusez mon audace extrême.
263 — ... L'Amour, c'est ton jeune courage.	361 POURNY. ... Mon Dodore.	463 — ... Que je regrette mon village.
264 — ... Mon gros chéri, mon petit roi.	362 CHASSAIGNE. La ou si ça.	464 — ... Salut à vous, seigneurs.
265 — ... Point de fracas et sans éclats.	363 VILLEBICHOT. Sur la Néwa.	465 — ... Dis-tu que ces beaux habits-là
266 OFFENBACH. Chanson béarnaise.	364 OFFENBACH. Les aveux.	466 — ... Des courtisans qui passeront.
267 OKOLOWICZ. Au bal.	365 MADAME FAVART. Un soir, nous nous rencontrâmes.	467 — ... Chasser le cerf au son du cor.
268 — ... Le Brosseur du capitaine.	366 — ... je suis la petite vieillesse.	468 — ... Un jour, un brave capitaine.
269 — ... La Garonne.	367 — ... Ma mère aux vignes.	469 — ... Le même, transposé.
270 — ... Je chante Dieu.	368 — ... Non p'tit papa.	470 — ... De nos pas marquant la cadence.
271 PAOLO. ... Le Réveil du Lion.	369 — ... Quand du four.	471 — ... Le grand singe d'Amérique.
272 PERRIN. ... Balance.	370 — ... Marquis, grâce à votre richesse	472 — ... Je touche au but.
273 PILATI. ... Après l'orage le soleil.	371 — ... Je passe sur mon enfance.	473 — ... Un baiser, c'est bien douce chose.
274 — ... Ça va dérailler.	372 — ... Quand il cherche.	474 — ... J'entrevois à ton corsage.
275 — ... Chasse aux Espions.	373 — ... Tyroliens de naissance.	475 MOUSQUETAIRES AU COUVENT. L'abbé Bridaye.
276 — ... Entre Honfleur et Versailles.	374 LE DROIT DU SEIGNEUR. Je sors de la rivière.	476 — ... L'amour n'est pas.
277 — ... Le gai troubadour.	375 — ... Ma mère, Dieu lui fasse grâce.	477 — ... Pour faire un brave mousquetaire.
278 — ... J'renforce mon chapeau.	376 — ... S'ils donnaient de grand coups de lance.	478 — ... Gris, suis-je gris vraiment!
279 — ... Tes pas des nôtres.	377 — ... C'est un droit pour les filles.	479 — ... On se rendait à la chapelle.
280 — ... Un farceur de campagne.	378 LA FILLE DUTAMBOUR-MAJOR. Prenezles grappes.	480 LES CONTES D'HOPPMANN. Il était une fois.
281 — ... Versez le champagne.	379 — ... Nous courons tous.	481 — ... Une poupée aux yeux d'email.
282 PLANQUETTE. C'est si fragile.	380 — ... Ce n'est pas un âne.	482 — ... Elle a fui la tourterelle.
283 — ... Mon caprice.	381 — ... Tout en tirant mon aiguille.	483 — ... Belle nuit, Barcarolle (2 voix).
284 — ... Nos airs bretons.	382 — ... Depuis longtemps l'Italie.	484 — ... Belle nuit, Barcarolle (voix seul)
285 — ... V'la mon caractère.	383 — ... Il était une grande princesse.	485 — ... Chanson d'amour.
286 POURNY. ... Le Blanchisseur.	384 — ... Pour recevoir un régiment.	486 FANFAN-LA-TULIPE. Si j'aime les soldats.
287 — ... Deux sous les recueils.	385 — ... Vraiment, je le déclare.	487 — ... Je suis Fanfan-la-Tulipe.
288 — ... Fête du travail.	386 — ... En voilà des manières!	488 — ... De Colas le cœur grille.
289 — ... Les Lanciers du paré.	387 — ... Le voilà ce bel uniforme.	489 — ... Adieu Fanfan.
290 — ... Toujours régence.	388 — ... Que m'importe un titre éclatant	490 — ... Il était un petit tambour.
291 RILLÉ. ... La Ménagerie humaine.	389 — ... Nous étions à Novare.	491 — ... Je puis nommer celle que j'aime.
292 SIMIOT. ... Ça doit être ben drôle.	390 — ... Je suis le p'tit cocher.	492 — ... Qui morbleu voilà comment.
293 — ... La Marchande de primeurs.	391 LA FEMME A PAPA. Chanson du colonel.	493 — ... Quand un gros souci.
294 — ... Le petit montagnard.	392 LA GIRQUETTE. J'arrive de Séville.	494 GILLETTE DE NARBONNE. Il est un pays.
295 STRAUSS. ... P'tit mot pour rire.	393 GOUNOD... A la madone.	495 — ... Souvenirs des jeunes gens.
296 VANDERESSE. Les Petits trucs à Zidor.	394 — ... A une jeune fille.	496 — ... Quand on atteint un certain âge
297 FAMILLE TROUILLAT. En v'la l'y des Parisiens.	395 — ... Au printemps.	497 — ... Claudin dans notre village.
298 — ... Vous connaissez bien la jeunesse.	396 BIZET... Chanson d'avril.	498 — ... Elle a la figure mutine.
299 — ... Ah! comme t'v' la fait mon pau' homme.	397 — ... Vieille chanson.	499 — ... O Rosita ma toute belle.
300 — ... Vous connaissez l'affaire.	398 GOUNOD... Au rossignol.	500 — ... En avant Briquet.
301 — ... Quand vous voyez un noco qui passe	399 — ... Absence.	501 — ... Quand un luron.
302 VILLEBICHOT. C'est bien fait.	400 — ... Le banc de pierre.	502 — ... Vous restez sourd à ma prière.
303 — ... Je pense à lui.	401 GUIRAUD... Sérénade de Ruy-Blas.	503 — ... Quel plaisir, quel enivrement.
304 — ... J' suis de la noce.	402 — ... Rose.	504 — ... Permettez-moi ma commère.
305 — ... Ma position.	403 GOUNOD... Ce que je suis sans toi.	505 — ... Faut-il que je me formalise.
306 — ... La Poissarde.	404 — ... Chanson du père.	506 LES POMMES D'OR. La moche et le Hallebardier.
307 — ... Ténor phénomène.	405 — ... Le ciel a visité la terre.	507 LA PRINCESSE DES CANARIES. Mon petit mari chéri.
308 NIEDERMAYER. Adieu donc! belle France.	406 LACOME. L'abandonnée.	508 — ... De mon cœur vous êtes le maître
309 LE ROI CAROTTE. C'est un jour de bamboche.	407 LUCANTONI. L'heure attendue.	509 — ... Il y avait dans un village.
310 — ... Étudiant de cette ville, jeune.	408 RITTER... Le paradis perdu.	510 — ... Bonjour général Bombardos.
311 — ... Fruit des vieilles habitudes.	409 — ... Le sacrifice.	511 — ... Nous avons vu sur notre route.
312 — ... Petites fleurs que j'ai vu naitre.	410 GOUNOD... Donne-moi cette fleur.	512 — ... On a souvent des embarras.
313 — ... Quand cette vieille qui surveille.	411 — ... Le départ du mousse.	513 — ... Les fleurs que tant nous admirons.
314 — ... On n'a pas un air plus cocasse.	412 — ... Envoi de fleurs.	514 — ... Qu'il est fier et splendide.
315 — ... Je suis, je suis le roi Carotte.	413 RIVIÈRE... Gentil printemps.	515 CARMEN... Avec la garde montante.
316 — ... Un astre nouveau nous éclaire.	414 RUPES... Marcelle.	516 — ... Près des remparts de Séville.
317 — ... La locomotive, coursier infernal.	415 GOUNOD... Hymne à la nuit.	517 — ... Les tringles des Sistes.
318 — ... Je suis jalouse, et si j'éclate.	416 — ... Invocation.	518 — ... Halte-là! qui va là?
319 — ... Nous venons du fin fond de la Perse.	417 — ... Jérusalem.	519 — ... La Fleur que tu m'avais jetée
320 POULE AUX ŒUFS D'OR. La boîte à musique.	418 CHOUDENS. Noël du mariage.	520 — ... En vain pour éviter.
321 — ... Chanson de la Cocotte.	419 — ... Un dernier baiser.	521 — ... Je dis que rien ne m'épouvante.
322 — ... Couplets de l'Effet.	420 GOUNOD... Le juif errant.	522 — ...
323 — ... L'Histoire de Madeleine.	421 — ... Noël.	523 — ...
324 — ... Romance du printemps.	422 — ... Le nom de Marie.	524 — ...
325 TIMBALE D'ARGENT. La Timbale au sommet du mat.	423 DURAND... Promenade en juin.	525 — ...
326 — ... Pendant que sur la nappe blanche.	424 — ... Enfant d'un jour.	526 — ...
327 — ... Allons Margot, qu'on se dépêche.	425 GOUNOD... Notre-Dame des petits enfants.	527 — ...
328 — ... Faut lui sourire en minaudant.	426 — ... Mignon.	528 — ...
329 POMME D'API. Mon oncle ne vous fâchez pas.	427 — ... La pâquerette.	529 — ...
330 — ... Bonjour, monsieur, je suis.	428 FAURÉ... Le papillon et la fleur.	530 — ...
331 — ... J'en prends un, deux, trois.	429 GODFREY... Sous l'ombrage.	531 — ...
332 — ... Consultez votre cœur.	430 GOUNOD... Prière du soir.	532 — ...
333 BAGATELLE. Comme tout être poétique.	431 — ... Retour de Tobie.	533 — ...
334 — ... L'homme est jeune.	432 — ... Réverie.	534 — ...
335 — ... A la campagne avant-hier soir.	433 COOTE... Fleur des blés.	535 — ...
336 — ... Jarotte aimait le beau Mathurin.	434 GOUNOD... Salutation angélique.	536 — ...
337 JOLIE PARFUMEUSE. Y'a des gens qui s'imagin' bien.	435 — ... Sur la montagne.	537 — ...
338 — ... Je peins, je crayonne.	436 — ... Temple, ouvre-toi.	538 — ...
339 — ... Un jour Jeann' ton courait.	441 — ... On se rendait à la chapelle.	539 — ...
340 — ... Allons, chantons encore.	442 CASQUE EN FER. Ronde de Minuit.	
341 — ... Perdieu! c'est une aimable charge.	443 BELLE LUQUETTE. Le Jabot du Colonel.	
342 — ... Je suis chatouilleux, c'est pas ma faute.	444 — ... Faut-il ainsi.	
343 — ... A Toulouse en Toulousain.	445 — ... Ce fut à Londres.	